

## Bowing and Rhythm Exercises

### Coups d'archet et Exercices Rythmiques Strich- und Rhythmus Übungen

#### تمرین های آرشه کشی و ریتم

#### [Rhythm Exercises]

#### [تمرین های ریتم]

First, practice each of the following rhythms by clapping or shaking hands.  
D'abord travailler chacun des rythmes suivants en frappant ou en serrant les mains.  
Ihre zuerst jeden Rhythmus. Klatsche ihn oder schüttele Deine Hände im Takt.

ابتدا ریتم های زیر را به وسیله زدن یا تکان دادن دست ها تمرین کنید

A  B  C  D  E 

▣ = down-bow

∨ = up-bow

▣ = tirer l'archet

∨ = pousser l'archet

▣ = Abstrich

∨ = Aufstrich

▣ = پایین آرشه

∨ = بالا آرشه

E String

Corde de Mi

E-Saite

نت سیم می

- Play at the middle of the bow in the square of the arm with small bow strokes. Stop the bow after each eighth note without pressing into or lifting the bow off the string.
- Jouer au milieu de l'archet avec des coups d'archet courts. Arrêter l'archet après chaque croche, mais sans le presser dans la corde et sans le soulever.
- Spiele in der Mitte des Bogens mit kurzen Strichen. Setze den Bogen nach jeder Achtelnote ab, ohne die Saite zu überdrücken oder den Bogen von der Saite abzuheben.
- با میان آرشه ضربات کمی (با حالت مربع بازو دست و آرشه) بنوازید. پس از هر هشتمین نت بدون اینکه آرشه را روی سیم فشار داده یا برداشته شود، آرشه می را متوقف کنید.

A 

A String

Corde de La

A-Saite

نت سیم لا



Play the following exercises (B, C, D, and E) also on the A String.  
Pour les exercices suivants (B,C,D,E) également sur la Corde La.  
Spiele die folgenden Übungen (B, C, D und E) auch auf der A-Saite.  
تمرین های زیر (E,D,C,B) را روی سیم لا بنوازید

- At the 7 (eighth rest), stop the bow and then play the next note.
- Bei der 7 halte den Bogen an und spiele danach die nächste Note.

- Au 7 (demi soupir), arrêter l'archet et puis jouer la note suivante.

تمرین های پیشنهادی در (هشتمین نت) دیز، توقف آرشه کشی و سپس نواختن تمرین بعدی

B 

- After the 7, stop the bow, and play the 7 with small bow strokes.
- Setze der Bogen nach der 7, gut ab und streiche die 7 mit wenig Bogen.

- Après la 7, arrêter l'archet, et jouer les 7 avec de petits coups d'archet.

بعد از نواختن نت 7 تمرین پیشنهادی، آرشه متوقف و نت 7 را با ضربه کوچک آرشه بنوازید

C 

- 7 (triplets) should be played as a group of three even notes per beat.

- Jouer le 7 (Triolet) en trois notes égales dans le temps.

Bei den 7 (Triolet) sind eine Einheit von drei gleichmassig gespielten noten. نت 7 باید در گروه نت های سوم در هر ضربه نواخته شود

D 

2 Musette

Musette Musette موسیته ۲

جی. اس. باخ  
J.S. Bach

Andante pastorale

- ☆ Try playing "Musette" from the D string (G Major).
- ☆ Essayez de jouer « Musette » sur la corde ré (en sol majeur).

- ☆ Versuche die „Musette“ auf der D-Saite zu spielen (G-Dur).
- ☆ سعی کنید ((موسیته)) از سیم ر (سل مازور) بنوازید.

[First Position]

Première Position

(اولین پوزیسیون)

Practice this exercise for accurate 1st finger intonation.

Verwende diese Übung zur genauen Intonationskontrolle des 1. Fingers.

Répétez cet exercice pour établir la justesse du premier doigt.

این تمرین برای نوتاسیون اولین انگشت انجام شود.

Ex 5

Practice the E first with 0 (open string), then the 4th finger.

Übe das E zuerst mit 0 (leere Saite), danach mit dem 4. Finger.

Jouez le mi premièrement avec 0 (la corde à vide), et après avec le quatrième doigt.

اولین می یا (سیم دست باز) سپس چهارمین انگشت تمرین شود.

Ex 6

Practice these exercises on the D and G strings, too.

See supplementary text, *Position Etudes*, p. 5

Répétez aussi ces exercices avec les cordes de ré et de sol.

Voyez le texte supplémentaire, *Etudes de Position*, p. 5

Spiele diese Übung auch auf der D- und G-Saite.

Siehe den Ergänzungstext zu den Lagen-Übungen auf Seite 5

این تمرین ها را روی سیم ر و سل نیز انجام شود.

به عنوان تکمیلی پوزیسیون اتود صفحه ۵ مراجعه شود.



Place the 1st finger on both the A and D strings.

Placez le 1er doigt en même temps sur les cordes de la et ré.

اولین انگشت را روی هر دو سیم لا و ر قرار دهید.



• Play these trills respectively, as follows:

• Jouez ces trilles respectivement comme ça:

• Spiele diese Triller jeweils wie folgt:

• تریل های مربوطه را به صورت زیر بنوازید.



- For the A part, practice with particular attention to the shifting of the 3rd finger.
- Pour la A partition, en faisant particulièrement attention à déplacer le troisième doigt.
- In diesem Teil A übe mit besonderer Aufmerksamkeit den Lagenwechsel mit dem 3. Finger.
- پارت A را با دقت ویژه‌ای به تغییر سومین انگشت تمرین کنید.



\*diminished 5th / \*quinte diminuée / \*verminderte Quinte / \*کاسته پنجمین

[Scale and Broken Chords (A Major)]

Gamme et Accords Arpégés (en la majeur) Tonleiter und gebrochene Akkorde (A-Dur)

(گام و آکوردهای شکسته (لا ماژور))

